

Заблуждение 1.1.3. ИЗУЧЕНИЕ языка – вместо ОБУЧЕНИЯ языку, или Принимаем РЕМЕСЛО за НАУКУ • ЭТО ПРИВЕЛО К ТОМУ, ЧТО у нас язык изучают как науку, привлекая учителей, а затем – и ученых, не владеющих этим языком, но продолжающих вести в этой области научную работу, вместо того, чтобы языку обучать как навыку, как это, скажем, делают в системе профтехобразования, готовя специалистов рабочих специальностей с помощью опытных мастеров этого дела. • НА САМОМ ЖЕ ДЕЛЕ иностранному языку нужно учить так, чтобы им можно было овладеть как навыком, видом спорта или ремеслом. Занимаясь этим делом, мы забыли главное правило горПТУ: ремеслу учит ремесленник, но не ученый. Вот и несем мы неоправданные затраты на дорогостоящий научно ориентированный персонал, который и сам-то преподаваемого языка никогда «не держал в руках» как инструмента. (Очень похоже на то, когда для пикника на лужайке мы везем туда мебель в стиле ампир.)